

D-Kaiserslautern: laboratory services

OJ S 42/2012 01/03/2012

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Kaiserslautern

Postal address: Lauterstraße 2

Town: Kaiserslautern

Postal code: 67653

Country: Germany

Contact person: Referat Umweltschutz

For the attention of: Herrn Dr. Kremer

E-mail: stefan.kremer@kaiserslautern.de

Telephone: +49 631365-1150

Fax: +49 631365-1159

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://kaiserslautern.de>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Stadtverwaltung Kaiserslautern

Postal address: Lauterstr. 2

Town: Kaiserslautern

Postal code: 67653

Country: Germany

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Ehemaliges Pfaff-Gelände in Kaiserslautern, Ersatzvornahme Sanierungsuntersuchung und -vorplanung, chemisch-analytische Leistungen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Die Stadt Kaiserslautern vergibt im Auftrag des Landes Rheinland-Pfalz chemisch-analytische Leistungen im Zusammenhang mit der Revitalisierung des ca. 20 ha großen Geländes des ehemaligen Nähmaschinenherstellers PFAFF (kurz: Pfaff-Gelände). Das Pfaff-Gelände befindet sich im Westen der Stadt Kaiserslautern in einem Industrie- und Gewerbegebiet. In rd. 80 Gebäuden wurden auf dem Gelände teilweise hoch umweltrelevante Produktionseinrichtungen, z.B. Galvanik betrieben. Aus früheren Untersuchungen sind verschiedene Boden- und Grundwasserkontaminationen bekannt. Seit dem 1.11.2009 läuft auf dem Gelände eine einfache Grundwasserbehandlung als Ersatzvornahme der zuständigen Behörde. Die Durchführung von Laboranalysen, die Gegenstand des Auftrages sind, werden durch das Land Rheinland-Pfalz finanziert und von der Stadt Kaiserslautern treuhänderisch durchgeführt. Gegenstand des Verfahrens ist die Durchführung von Laboranalysen an Boden, Bodenluft und Materialproben aus der Gebäudesubstanz sowie Bodeneluaten und Grundwasser. Die Leistungen umfassen darüber hinaus die Probenabholung am Standort (Kaiserslautern) gemäß vorgegebenem Zeitplan (zumeist arbeitstäglich). Im einzelnen fallen voraussichtlich folgende Analysen an:

— Analyse von Bodenproben auf Schwermetalle und Cyanide (ca. 350), MKW, PAK, PCB (ca. 370), LHKW (ca. 130), BTEX (ca. 70), LAGA Boden Feststoff/Eluat (ca. 40), DepV zzgl. AT4 (ca. 25),

— Analyse von Bodenluftproben auf LHKW (ca. 200), BTEX (ca. 120),

— Analyse von Grundwasser/Bodeneluat auf Schwermetalle/Cyanide (ca. 90), MKW, PAK, PCB (ca. 120), LHKW (ca. 50), BTEX (ca. 120),

— Analyse von Materialproben der Gebäudesubstanz auf LAGA Bauschutt (Feststoff/Eluat) zzgl. Ergänzungsparametr DepV (ca. 130), MKW (ca. 310), EOX (ca. 210), BTEX, LHKW (ca. 20), Cyanide (ca. 20), Schwermetalle feststoff (ca. 210), Schwermetalle Eluat (ca. 5), Dioxine (ca. 2), PAK (ca. 400), PCB (ca. 200), Asbest (ca. 450), Gleisschotter (ca. 5, Schimmelpilze (ca. 10).

Desweiteren sind Probengefäße für GW-Proben sowie für sonstige Proben, für die eine Vorbehandlung/Stabilisierung erforderlich ist (z.B. Leichtflüchter etc.), sowie Speichermedien für Bodenluftproben anzuliefern.

II.1.5. CPV code(s)

71900000 Laboratory services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 125 747,30 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2663

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2011/S 178-192643](#) of 16.9.2011

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2011/S 194-315166](#) of 9.10.2011

Section V: Award of contract

Lot No: 8

- Lot title: Chemische Analysen.

V.1. Date of conclusion of the contract

11.1.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 12

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agrolab Labor GmbH

Postal address: Dr.-Pauling-Str. 3

Town: Bruckberg

Postal code: 84079

Country: Germany

E-mail: labor@agrolab.de

Telephone: +49 876593996-21

Fax: +49 876593996-28

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 207 000,00 EUR

Total value of the procurement:

Value: 125 747,30 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Value excluding VAT 3 650,00 EUR
Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Pos. 4.15.10
Probenahme Raumluft und Untersuchung auf Schimmelpilze.
Pos. 1.8.10 Untersuchung der Atmungsaktivität AT 4.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr,
Landwirtschaft und Weinbau
Postal address: Stiftsstraße 9
Town: Mainz
Postal code: 55116
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.rlp@mwvl.rpl.de
Telephone: +49 6131162234
Fax: +49 6131162113
Internet address: <http://mwvl.rpl.de>

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr,
Landwirtschaft und Weinbau
Postal address: Stiftsstraße 9
Town: Mainz
Postal code: 55116
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.rlp@mwvl.rpl.de
Telephone: +49 6131162234
Fax: +49 6131162113
Internet address: <http://mwvl.rpl.de>

VI.4. Date of dispatch of this notice

28.2.2012